

「未完」

Box 749 Vancouver B.C.

劉社欣 楊天女 許富根 馬錫洲 謝
王明芳 馬華瓊

Chee - Kunz Tong
Calle Morelos 502 Apartado Postal 208
Chihuahua, Chih., Mex.

中華民國十八年五月號

弟謝極樂氏大洋丸的
補身壯陽生精補腎
壹寸果然補身百不虛
特贈相介紹
美國華頓頓李同成
極樂氏藥房地址

Geek Lock Sie, 820 Main St. Vancouver, B.C. Can.

列必珠致公堂通告
啟者本堂書記鄭慶燦君因生計過埠遺缺由副書記敖治補任嗣後如有函件付本堂者請交敖君收理可也恐未周知特此佈聞
CHEE KUNG TONG
P.O. Box 355 Lethbridge, Alta.

理財	梁樹邦	鄭尙衍	監督	雷華漢	副鄭千
調查	李祥南	黃禮儀	催收	鄭保盛	丘能活
核數	鄭厚家	溫伯朋	庶務	胡渠	丘世爵
董事部	鄭心志	周家樵	張乾	馬拱宸	
李文通	訊處幹事	溫用寬	評議員	全体會員	

今朝香港滙價每百二十八元一五

地較諸前德俄兩國軍隊在波蘭略多惟德國或將其所有區域中

劇者 繪本三品 孫士李如 孫昌 四聖 知言
宣波 經手 撥率 和 捐募 共 六十一元 姓
查路 果店 十元 林智 五元 河德 兒

舊品	昨日日本埠	批發價	每打跌	值至
現日	一號大蛋	每打批發價	跌	值
壹號中蛋	跌	值	即三	七
二號中蛋	跌	值	即三	七
三號中蛋	跌	值	即三	七
四號中蛋	跌	值	即三	七
五號中蛋	跌	值	即三	七
六號中蛋	跌	值	即三	七
七號中蛋	跌	值	即三	七
八號中蛋	跌	值	即三	七
九號中蛋	跌	值	即三	七
十號中蛋	跌	值	即三	七
十一號中蛋	跌	值	即三	七
十二號中蛋	跌	值	即三	七
十三號中蛋	跌	值	即三	七
十四號中蛋	跌	值	即三	七
十五號中蛋	跌	值	即三	七
十六號中蛋	跌	值	即三	七
十七號中蛋	跌	值	即三	七
十八號中蛋	跌	值	即三	七
十九號中蛋	跌	值	即三	七
二十號中蛋	跌	值	即三	七
二十一號中蛋	跌	值	即三	七
二十二號中蛋	跌	值	即三	七
二十三號中蛋	跌	值	即三	七
二十四號中蛋	跌	值	即三	七
二十五號中蛋	跌	值	即三	七
二十六號中蛋	跌	值	即三	七
二十七號中蛋	跌	值	即三	七
二十八號中蛋	跌	值	即三	七
二十九號中蛋	跌	值	即三	七
三十號中蛋	跌	值	即三	七
三十一號中蛋	跌	值	即三	七
三十二號中蛋	跌	值	即三	七
三十三號中蛋	跌	值	即三	七
三十四號中蛋	跌	值	即三	七
三十五號中蛋	跌	值	即三	七
三十六號中蛋	跌	值	即三	七
三十七號中蛋	跌	值	即三	七
三十八號中蛋	跌	值	即三	七
三十九號中蛋	跌	值	即三	七
四十號中蛋	跌	值	即三	七
四十一號中蛋	跌	值	即三	七
四十二號中蛋	跌	值	即三	七
四十三號中蛋	跌	值	即三	七
四十四號中蛋	跌	值	即三	七
四十五號中蛋	跌	值	即三	七
四十六號中蛋	跌	值	即三	七
四十七號中蛋	跌	值	即三	七
四十八號中蛋	跌	值	即三	七
四十九號中蛋	跌	值	即三	七
五十號中蛋	跌	值	即三	七
五十一號中蛋	跌	值	即三	七
五十二號中蛋	跌	值	即三	七
五十三號中蛋	跌	值	即三	七
五十四號中蛋	跌	值	即三	七
五十五號中蛋	跌	值	即三	七
五十六號中蛋	跌	值	即三	七
五十七號中蛋	跌	值	即三	七
五十八號中蛋	跌	值	即三	七
五十九號中蛋	跌	值	即三	七
六十號中蛋	跌	值	即三	七
六十一號中蛋	跌	值	即三	七
六十二號中蛋	跌	值	即三	七
六十三號中蛋	跌	值	即三	七
六十四號中蛋	跌	值	即三	七
六十五號中蛋	跌	值	即三	七
六十六號中蛋	跌	值	即三	七
六十七號中蛋	跌	值	即三	七
六十八號中蛋	跌	值	即三	七
六十九號中蛋	跌	值	即三	七
七十號中蛋	跌	值	即三	七
七十一號中蛋	跌	值	即三	七
七十二號中蛋	跌	值	即三	七
七十三號中蛋	跌	值	即三	七
七十四號中蛋	跌	值	即三	七
七十五號中蛋	跌	值	即三	七
七十六號中蛋	跌	值	即三	七
七十七號中蛋	跌	值	即三	七
七十八號中蛋	跌	值	即三	七
七十九號中蛋	跌	值	即三	七
八十號中蛋	跌	值	即三	七
八十一號中蛋	跌	值	即三	七
八十二號中蛋	跌	值	即三	七
八十三號中蛋	跌	值	即三	七
八十四號中蛋	跌	值	即三	七
八十五號中蛋	跌	值	即三	七
八十六號中蛋	跌	值	即三	

新書
路集
十一元
林智五

意也 荷 亞洲 滿 鐵 無 自 費 理
 BING KEE BARBER SH
 861 1/2 Pender St. E. Vancouver
 大中華民國二十八年 九月二十九日

原價	貨名	現價	原價	貨名	現價
一毛五	紅雀嘜香鹼	兩只一毛六	五毛	梔子胭脂	兩件五毛一
一圓	牛肉鐵精酒	兩樽壹圓零壹	壹元	樹膠暖水袋	兩個壹圓零一
五毛	紅雀嘜美容膏	兩盅五毛一	貳毛五	梔子花露水	兩樽二毛六
貳毛五	Klenzo 牙膏	兩枝貳毛六	五毛	信箋	兩盒五毛壹
三毛五	香頭臘	兩盒三毛六	五毛	錢質開胃藥水	兩樽五毛一
壹毛	袋梳	兩件壹毛壹	貳毛五	Pearl 牙粉	兩盒貳毛六
二毛五	牙刷	兩枝二毛六	壹元	93 旺髮香水	兩樽壹圓零壹
貳毛五	鶴嘜搽身香粉	兩盒貳毛六	五毛	紅雀嘜搽面香粉	兩盒五毛壹

〔 尚有二百多樣別項貨品減沽請入來便知 〕



The Owl Drug Co. LIMITED

THE MOST OF THE BEST FOR THE LEAST

Corner Main & Hastings E.

貓 頭 鷹

一在緬街夾喜士定東街角
(電話) 矢磨〇八壹九

Corner Abbott & Hastings W.

藥 房

一在鴨呤街夾喜士定西街角
(電話) 矢磨四八三七

梔子美容具原價每副壹圓半
現特別平價七毛五內有搽面
香粉、美容膏、花露水齊備

原價壹圓壹毫七仙之三筒
好大號牙膏現減沽至銀五毛
九仙

(代東)

詹於本年十月廿九號在雲埠致公堂舉行全加洪門第九屆懇親大會開幕典禮爲此統請

達權總支社

五洲 致公總分堂 執事諸公賢各

洪門各團體

昆仲屆時駕臨指示一切曷勝榮幸

駐全加洪門第九屆懇親會籌備處同人鞠躬

CHEE KONG TONG,
5 Pender St. West, Vancouver, B.C. Canada

處長 正鄭振芳 副司徒捷子
中文書記 正林洪公 副鄭新福 鄭帝曉
西文書記 正阮宗豪 副梅學 特務收支員 謝志如
財政主任 正陳宜顯 副黃少波
幹事主任 正林三合 副羅波
筵席主任 馬德治 裝修主任 趙錦出
招待主任 鄭煜南 庶務 彭光

CHEE KONG TONG
5 Pender St. W. P.O. Box 339 Vancouver, B.C. Can.

曹先生果實明白我之症也弟因面上皮紅肉腫癢如蟻咬醫到牀頭金盡仍無功效始函求曹先生治理覆付來藥品僅用三四天即一掃而光感佩之餘樂為登報以彰仁術

HOY TAI, P.O. Box 100, Vernon, B. C. Can.

◎遺精藥丸確有功效

曹統新大藥房接前接付來夜夢遺精丸二兩服服後已無夢洩洩見功效特字報知

CHARLIE LEONG PARK 麥考路柏十官
282A Humboldt Av.,
Horsbury, Mass.

△夜夢遺精丸 每兩一元二毛五
愛治無夢遺洩二兩見功

△新久白濁丸 每盒一元二毫五
新久刺舌早起刺頭皆合

△消粒解毒丸 每兩一元二毛五
血毒濕毒銀花之毒尾

△皮膚止癢水 每樽一元二毛五
濕毒癬疥痕癩癢之即好

△男子七疳丸 每兩一元二毛五
小腸疳氣等症二兩見效

△化痰葯水 每尊壹元
無論寒痰熱痰均能化除

△結胸氣痛丸 每兩一員二毫五
胸膈氣痛二兩見功

△瘀積作痛丸 每兩一員半
瘀積風濕氣痛頂吐血均合

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白

統曹

N
St.
U.S.A.

羅省分行

什淨絲苗
頭號絲苗
二號絲苗
新壹占米
什貨藥材
水貨咸魚
價格特平

僑胞光顧 無任歡迎

本旅館設在寒島舉國適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥潔淨汽爐溫暖浴盆無水龍頭溫泉浴室一應改良裝修完備租宿克己務應惠顧加意歡迎

電話 矢么二953 L 門牌片打街東壹二九號金紫總堂樓下

司理馬本步敬啟

六七月份小報大賤賣
 ●居然●骨子●天然●石山●泰山
 ●大華●粵華●快報●自然●復興
 ●先聲●浩然●春秋●晶報●果然
 ●成報●探海燈●●每六份賤賣五仙
 新到良友畫報第145期
 每冊四毛
 ★最近香港報紙每兩份沽壹毫五仙
 材料豐富
 大地畫報第七期四毫
 ★電影界出品伶星畫報每冊沽五仙
 鬧房久戰香露原價五毫減沽二毫五仙

請看第三
 期第二段
 告白

Leong Ding Bung
 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

症 接 醫 體 恤 會 工 人 創 傷 兼 補 血
 肺 在 射 回 國 防 疫 注 射
龔 邦 耀
 址 醫 士 定 街 東 一 九 三 號 二 樓
 193 Hastings St. E., Vancouver, B. C.
 話 醫 所 Seymour 6028
 宅 High 2226R
 贈 醫 不 收 分 文
 拾 點 至 拾 貳 點
 拜 貳 朝 每 逢 禮

登夾放館 請在雲城
 片打街東 二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎

▲獸機兩批撈沙魚浦▼ 侵入寶安南頭深
川沙頭角之獸 人數逾萬 但截至現在
仍向我廣九鐵路中段 再進 在深川之獸
口來以數百獸兵 據守于布吉近之三附
鶴嶺 不時被我游擊縱隊突襲 獸晚間卽
退回距離深川五里之簡江鄉內駐宿 我第
四區游擊縱隊 仍以平湖一帶爲中心據點
策動廣九中綫兩隊 展開廣泛之游擊戰
同時第四縱隊司令若王周 現所轄之沙
魚浦一地 已爲粵東唯一之交通樞紐 且
與第三區接壤 爲聯絡該方軍事計 於廿
四日 由某一出發 赴沙魚浦 西坑 樟
樹浦 淡水 大小梧桐山各處巡視 并加
派中幹部隊 協助當地兩隊 拱衛沿途交
通 而沙魚浦鄉公所 近日來當地人心
皇恐 謠言特盛 對於過境人物 特別

劉軫維	李天立	劉軫維	壹元
大生館	壹員	張祖鈿	李奕瓚
不書餐館	蔣昌添	永裕隆	參仔杰
益	陳炎秋	各五毫	
伍永基	譚光森	陳資乾	胡明
伍介屏	張炯	譚壽屏	伍豐學
伍于贊	安和	胡炳記	黃禮斐
黃保	曹根	伍勤吐	雷維忻
馬寬	李添長	李銳	廣源隆
李銳	李如	許好	李添長
劉維珍	黃中宗	劉維珍	劉維珍
許子平	林昌鑑	許昌鑑	許昌鑑
黃耀洲	劉彩維	甄英煥	甄英煥
葉連	葉連	葉連	葉連
雷宜燦	雷宜燦	雷宜燦	雷宜燦
陳云嶺	陳云嶺	陳云嶺	陳云嶺
陳培	黃瑞	蔣錫龍	譚琳
梁寶福	參利	梁寶福	參利
陳立瓊	黃桂燕	梁寶福	參利

堂長	朱伯寬	副馬觀政
中書記	馬本恩	副陳位燕
外交	陳洲文	黃龍
財政	李祐爵	馬本晏
議長	麥灼榮	馬榮江
監督	馬心能	李聖榆
調查	梁三	黃明世
催收	馬本晏	麥參
宣傳	李世仕	馬洪郁
庶務	張培阜	李文宗

全體職員

以通百事 照舊二兩致公堂舊日所好之公
價 現已有款備還 曾將舊日去地各叔公
所購之公債款交來本堂以還各人 為此特
打將曾購之公致公堂公債者之姓名列
祈左列各人 携公債票到來領款 如或
別項不能親到 可將債券寄來領款亦得
如有買夫賣票者 要親身到案乃能如款

參茸補品
膏丹丸散
地道藥材

[illegible]

本公司不惜鉅資。購置最新式機器。製造各種罐頭食品。不論飛潛動植。海錯山珍。均用新法裝製。久貯不變。菜式中西兼備。開罐便可供餐。此後欸客讌朋。咄嗟嘉穀滿席。家居行旅。烹飪何患麻煩。至于調製得宜。保全真味。尤爲本公司之特點：

工商士女。幸留意焉。茲將製出各貨列下。

一磅庄鳳吞燕窩	每盅五毛	一磅庄淮杞燉鷄	每盅三毛五
一磅庄上湯鷄絲麵	每盅錢八	一磅庄北菇燉鷄	每罐四毛半
一磅庄花旗參燉鷄	每罐四毛	十安庄冬菇扒鷄	每罐三毛五
十安庄毛菇鷄湯	每罐一毛五	十安庄燕窩鷄湯	每罐一毛八
十安庄紅捫鷄雜	每罐三毛五	十安庄清燉陳皮鴨	每罐三毫五
一磅庄清燉 苡米 冬鴨	每罐三毛五	一頭庄北菇 燉鴨	每罐四毫五
半磅庄豉汁鬱鴨	每罐三毛五	半磅庄五香燒鴨	每罐三毛五
一磅庄上湯鴨腿麵	每罐三毛五	十安庄金笋扒鴨	每罐三毛
一磅庄冬菇燒鴨	每罐四毫		

金利源 合生號 輔行公司

招請各埠各大商號代理請照下列英文通函賜教
 Great Eastern Food Products Ltd.
 104 E. Pender St. Vancouver, B.C.
 廣萬生 中原興 國信公司
 大東罐頭食品股份有限公司
 總經理 朱去非 謹啟

大洋丸的効力 極樂氏大藥房經理牛鑒前蒙付
來大陽丸二時得收矣理當早日報告免掛奈工夫忙迫是以
延擱至今方早知耳還祈予諒自收到之後如獲大賜之寶遲
日即試照單服法在朝午晚每服二粒用酒沖服即抄身步
上陽台玩其好夢始不知有這樣的効功終逢情侶滿意她云
自情窗初開以來未有如這次的飽福可知此丸有挽大之功
術也直達点餘鐘力克罷戕我亦覺爲艷福無窮可謂情媒中
的貴珍了今還有一言上問貴藥房有調情於女子之藥祈暗
通知待我付赤到購便是餘末細及專候 精神

Francisco May Club Ymescavay

Mians Matanabre Finay Del Rid Cuba

民國廿八年 五月九日 亞鵬城梅蔭香付

請速購
請即止一位美國人嫁與一位

專鏡較兼驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Sey. 3621

來告白收安詳悉各藥大減價現付上郵赤十一元祈查收入
 求取大洋九三盒共銀十元零八毛另寄費二毛合共十一元
 將藥貨執齊付來應用前蒙所寄之貨改用紙盒十分妥當及
 將藥價報少在稅關免打稅亦利便也各人所用過之藥亦曾
 許真爲補身之妙藥也服後見體魄強壯精神及開胃也聊記
 數言答謝 並祝 台安 六月廿號 李兒付

Lee Ging 7 Janus St New York U.S.A.

大 洋 丸

每樽百粒五圓
 每打洋九元四角

德樂氏先生雅鑒敬啟者弟在貴號購大洋丸一樽食後奇功
 升漫的確堅胃鎖結關之効力及開胃補血強壯身功効也
 及服單百粒亦無不奏功効良令女子嘗再求之然也因姊
 性弱之爲亦不足見先生之醫學湛深名馳遐邇精益求精造各種
 奇異的藥造福人衆不鮮矣今付一赤十一元煩將大洋丸三
 樽由飛鷹付中應友用出 囑祺 美國弟差李陳付

如服大洋丸一樽之後三四日服之旬補身補血生精壯陽
 妙藥也一試之的効力然再購也欲求速
 用每服六粒服完遲點鐘交奇妙也

美國有咀每打銀六毫
美國五指形每只五毫
德國鱷魚皮每只四毫
法國魚皮每只銀四毫
花柳毒膏每管五毫
除風濕蛇油每罇六毫
本公司出版之英文廣告月刊有兩種
欲讀此項刊物來郵上仙富斯本
〔不答〕

新到貨袋：
新發明刀仔每盒五毫
彩色美人烟仔盒五毫
男穿鑽石形成指三毫
華人最好形戒指銀三毫
司華八吋用梳子銀八毫
英文情書十二吋毫半

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此藥名字號藥丸每罇壹白粒價銀壹元 (又有)
李維氏益康品 (Levy's Eczenigo) 專治癩
癬各種皮膚疾病、價錢每罇壹元貳毛五)

壯陽藥丸

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

Modern Distributing Agents
P.O. Box 51, Hedley, B.